

**BUENA MONEDA.** Confusiones *por Alfredo Zaiat*

**CONTADO.** Gini con cola *por Marcelo Zlotogwiazda*

**PRECIOS.** Divertirse sale caro *por Fernando Krakowiak*

**INTERNACIONALES.** El 11-S y el huracán K *por Claudio Uriarte*

## ENTREVISTA EXCLUSIVA a Osvaldo Guglielmino

El procurador del Tesoro de la Nación, encargado de la defensa del país en los juicios de privatizadas ante el tribunal del Ciadi, explica la estrategia ante esas demandas que totalizan unos 20 mil millones de dólares. Polemiza con quienes critican que el Gobierno no denuncia los Tratados Bilaterales de Protección a las inversiones extranjeras que habilitan esos juicios. Adelanta que el Estado se quedará con las acciones de CMS en Transportadora de Gas del Norte y no se preocupa por la demanda de la francesa Suez, que anunció que abandonará la concesión de Aguas Argentinas

# “Es la privatizada más incumplidora”





## el Libro

### EL PLANIFICADOR PARA LÍDERES

James Kouzes y Barry Posner

Granica



Manual elaborado con el objetivo de asistir a quienes desempeñan cargos de responsabilidad en organizaciones públicas o privadas para que puedan desarrollar su liderazgo. Brinda herramientas para evaluar proyectos y luego planificar cómo llevar a cabo cinco prácticas que surgieron de la recopilación de historias de líderes que han podido maximizar su desempeño personal. Las cinco prácticas son: 1) hacer frente a los desafíos del proceso, 2) inspirar una visión compartida, 3) posibilitar que actúen los demás, 4) trazar el camino y 5) estimular la tenacidad.

## el Dato

El stock de **obligaciones negociables** acumuló en julio una caída del 7 por ciento en relación con diciembre de 2004, situándose en 13.705 millones de dólares. La caída es del 44,1 por ciento si se compara el stock con el pico de 22.499 millones al que se llegó en el año 2000. La Fundación Capital informó que se espera que esta tendencia se acentúe en los próximos meses, con la finalización de la reestructuración de pasivos de algunas empresas.

### EL ACERTIJO

15x14x13x12x11x10x9x8x7x6x5x4x3x2 y tomar nota del resultado: 1307z74368000 una de las cifras (la quinta) quedó borrosa y no sabemos exactamente cuál es. ¿Podría usted averiguarla, sin necesidad de repetir la operación?

Respuesta: El resultado es 13074368000. Si aplicamos el criterio de divisibilidad por 11: factores. En particular de 11. Multiplo de cada uno de los factores. En particular de 11. Suma de las cifras pares: 3+7+7+3+8+0 = 28. Suma de las cifras impares: 1+0+4+4+6+0+0+0+0 = 15. La diferencia de estas cantidades es 13, la única posibilidad de 11, la única posibilidad de 11. Podríamos haber utilizado los criterios de divisibilidad por 3 o por 9: pero con ellos no siempre la solución es única.

### EL CHISTE

Una monja va al médico y le dice:  
—Doctor, tengo un hipo que no se me va.  
El doctor empieza a analizarla y le responde:  
—Usted está embarazada.  
La monja se pone pálida, agarra sus cosas y se va al convento. Al día siguiente va la madre superiora a lo del médico y le pregunta:  
—Doctor, ¿por qué le ha dicho eso a la monja?  
—Era para darle un susto y quitarle el hipo.  
—Pues el que se ha dado un susto es el obispo, que se tiró desde la torre del campanario.

## Lo Dijo



—Mire cómo serán los argentinos de atentados a las cuestiones económicas locales y mundiales que estamos importando yuanes.  
—¿El público compra yuanes?  
—Sí, porque ve que China inunda a todo el mundo con sus productos y crece y la gente de clase media viene y compra, ve que protesta EE.UU., ve que protesta Europa y apuesta a que el yuan se va a fortalecer.  
(Alfredo Piano, presidente de Banco Piano. *Infobae*, martes 6 de septiembre de 2005.)

## 313.913

toneladas de **res con hueso** exportaron los frigoríficos en el primer semestre, 24 por ciento más que en el mismo período del año anterior. El último informe de *Cicpra* destaca que las exportaciones absorbieron todo el aumento de la producción (56.385 toneladas) y 4411 toneladas que el primer semestre del año pasado se habían destinado al consumo interno. Rusia fue el principal destino de exportación medido en volúmenes al acumular el 33,4 por ciento, seguida por Chile con el 8,3 por ciento e Israel con el 7,7 por ciento.

## Catálogo



El municipio de **Morón** presentó un *Catálogo Multimedia de Oferta Exportable* para fortalecer la promoción y difusión de las ventas al exterior que realizan las empresas radicadas en el partido. El CD contiene una ficha de cada compañía con información de productos, fotos y contactos. También incluye un motor de búsqueda que permite la exploración por rubro, producto y posición arancelaria. El año pasado las industrias de Morón exportaron 66 millones de dólares, 307 por ciento más que el año anterior.

## “Es la privatizada...”

POR NATALIA ARUGUETE

Uno de los principales frentes de conflicto que enfrenta el Gobierno son las demandas que las empresas privatizadas y otras compañías extranjeras presentaron en el Tribunal Arbitral del Banco Mundial (Ciadi), por una cifra superior a los 20 mil millones de dólares. El encargado de la defensa del país en esos juicios es el procurador del Tesoro de la Nación, Osvaldo Guglielmino. Las privatizadas recurrieron a diferentes argumentos para sostener sus demandas ante ese tribunal. Afirman que por la pesificación y congelamiento de sus tarifas sufrieron fuertes pérdidas y, por lo tanto, deben ser indemnizadas. Aseguran que recibieron un trato injusto e inequitativo por parte del Estado. Y reclaman la adecuación de los contratos con el fin de mantener “una ganancia justa y razonable”. En diálogo con *Cash*, Guglielmino desestimó esos argumentos y manifestó una posición dura frente al Ciadi. Sin embargo, paradójicamente, no expresó similar posición ante los Tratados Bilaterales de Protección y Promoción de Inversión (TBI) que, en realidad, son los que abren la puerta de ese cuestionado tribunal arbitral a las compañías extranjeras. El funcionario trató de explicar esa posición oficial que, a primera vista, supone una estrategia contradictoria que no termina de saldar una de las pesadas herencias de los noventa. Guglielmino adelantó también cuál será la estrategia del gobierno ante el anuncio de los franceses de Suez de retirarse de Aguas Argentinas.

**Si Aguas Argentinas abandona el país, ¿esa decisión beneficiará a la empresa ante el Ciadi?**

—Ellos van a decir que abandonan obligados por el trato de Argentina. Eso formaría parte de una estrategia para fortalecerse en el Ciadi.

**¿Qué debería hacer Argentina frente a esa estrategia?**

—La estrategia jurídica de Argentina va a seguir siendo la misma. Van a tener que demostrar que se fueron a pesar de su voluntad y que su comportamiento es coherente con su discurso. Si se revisan las ganancias e inversiones de Aguas Argentinas, no me da la imaginación para pensar cómo la empresa puede demostrar daños, cuando fue la empresa más incumplidora de todo el sistema de privatizaciones. Y la Argentina va a poner todo eso a la vista de los árbitros, quienes tendrán que decidir si aquel que incumplió los contra-

**Fraude:** “Si se comete un fraude al Tratado, que es la regla que rige el arbitraje, ese hecho podría hacer nacer una jurisdicción superior al Ciadi”.

tos y ganó fortunas impresionantes tiene derecho a renunciar a un negocio por una afectación circunstancial.

**¿Está de acuerdo con quienes argumentan que se deberían denunciar los TBI?**

—Ya es tarde, porque los TBI estaban vigentes durante las inversiones y van a estar vigentes por diez años más, aun después de denunciados.

**Si no se empiezan a denunciar los TBI, se van a seguir renovando.**

### CONTRATACION DE ASESORES EXTRANJEROS

#### Quién es quién

**¿Qué criterio tendrá la Procuración para la contratación de expertos que la asesoren en estos juicios?**

—Queremos que sea un estudio norteamericano con sede en Washington o europeo. Porque están en el mismo lugar donde se toman decisiones de trascendencia y donde viven y trabajan los árbitros y los expertos. Pueden tener información de quién es quién. Datos que no se obtienen desde Buenos Aires. Otro criterio es la calidad y cantidad de sus expertos en derecho arbitral y la capacidad tecnológica y de lobby.

**¿Qué avances hubo hasta ahora?**

—Se vieron seis o siete estudios. Hay pocos estudios con experiencia en Ciadi. Y los que saben han tomado posición contraria a la Argentina. Por ahora colabora con nosotros un estudio de Chicago con sede en Washington, llamado Mayer Brown, Rowe & Maw, que es manejado por un argentino. Los entrevistamos y examinamos. Además, la pertenencia al país le agrega un plus de energía y convicción a la hora de defender.

**También hay argentinos que testificaron a favor de las privatizadas.**

—Sí. Esos tienen el antiplús. Son cosas tristes y decepcionantes.

**¿El Estado ya concretó alguna contratación?**

—No. Por ahora el riesgo lo corre el estudio Mayer, que está trabajando para Argentina, en base a un valor estándar internacional. Sobre ese estándar exigimos que se hiciera una reducción de honorarios porque somos un Estado y eso le da mucho prestigio a cualquier estudio del mundo.

**Pero ese estudio asesoró a bonistas en contra de Argentina.**

—Mayer trató de llegar a un acuerdo representando a bonistas contra la Argentina.

**Entonces los asesoró.**

—No, porque estamos hablando de un arreglo. Finalmente, el canje de deuda fue un arreglo.

**Y a nivel local, ¿cómo se da el asesoramiento?**

—Hay varios especialistas: Gordillo, Comadira, Salomoni, que son expertos en derecho. Pero también hay expertos en diversos servicios públicos que estén en juicio. **C**



# Juicios defensa

ANA D'ANGELO



Osvaldo Guglielmino, procurador del Tesoro de la Nación: "Ningún país del mundo permitió que se juzgue su política económica".

—No veo la ventaja de denunciar los tratados. La desventaja no viene por los tratados en sí, sino por el uso fraudulento que se hace de ellos. El país debe garantizar a un inversor extranjero un trato justo y equitativo y que no será expropiado sin indemnización, entre otras cuestiones.

**¿El tratado es condicional sine que non para dar esa garantía?**

—El tratado provee una jurisdicción extranjera. Lo que en los años '90 no podía adivinarse era el uso abusivo que se iba a hacer de los tratados, al litigar contra Argentina ante el Ciadi en cualquier caso.

**Brasil firmó sólo catorce TBI y no los ratificó, ¿esto impidió garantizar un trato justo y equitativo a los inversores extranjeros?**

—Si uno lo analiza en términos de Producto Interno Bruto, los tratados no fueron los que incentivaron las inversiones. Estas se manejan por realidades económicas y políticas determinadas. Me parece que el riesgo país mide la ausencia o presencia de poder de ese país. En la Argentina del 2001 no se sabía quién tenía el poder. Esta Argentina es diferente a la del 2001, está siendo gobernada por un ejercicio republicano del poder y con estabilidad. Pero además da muestras estables de crecimiento económico. Eso es lo que más atrae las inversiones.

**¿Los tratados son necesarios para garantizar inversiones?**

—A mí me parece que no. Pero estamos jugando al Prode con el diario del lunes. Nos dimos cuenta diez años después de firmados los tratados. No era visible en los años '90. Ahora hay que hacer comprender que los tratados no autorizan a condenar a la Argentina. El plan económico no es motivo para un juicio; no hay un concepto jurídico. Y si eso sucede, el laudo que así lo presente va a ser declarado nulo indudablemente. La mayoría de esos arbitrajes carece de sentido y el monto de sus demandas está multiplicado en un 1000 por ciento. Lo que Argentina necesita es ser considerada con respeto

jurídico, y hasta ahora eso no se ha verificado.

**Los TBI contemplan "normas de estabilización legal", ¿esto incluye la política cambiaria?**

—Esa cláusula significa que "voluntariamente" el Estado no cambiará las reglas y, si las cambia, va a adecuar el contrato para que se mantenga la ganancia justa y razonable. Pero una emergencia económica como la de Argentina no viola una cláusula de estabilidad. Dentro de un contexto en el que un Estado puede expresar su voluntad es donde se juega la valoración de su comportamiento público.

**Los TBI están por debajo de la Constitución. ¿Esto podría alentar a una evaluación de su constitucionalidad a nivel local?**

—No. Se ha erradicado la posibilidad de que sea la propia Justicia del país la que resuelva la cuestión. El tratado concedió una Justicia alternativa a un organismo supranacional. Pero alternativa, no primaria. Ahora, así como creo que la Justicia local no está pensada para que resuelva conflictos de inversores en términos del tratado, no creo que el Ciadi sea la última instancia jurisdiccional internacional. El Ciadi se declara inmune a ser revisado, pero hay tratados internacionales que son superiores a esos tratados que abrirían otros espacios dentro del derecho internacional.

**¿Esto significa que el Ciadi podría ser revisado?**

—Si funciona naturalmente, no, porque el Ciadi dicta la sentencia final. Ahora, si comete un fraude al tratado, que es la regla que rige el arbitraje, ese hecho podría hacer nacer una jurisdicción superior al Ciadi.

**Entonces, ¿cuál será la estrategia de defensa del Estado argentino frente al Ciadi?**

—Demostrar que es absurdo hacer responsable a Argentina de un desmejoramiento del valor de las inversiones de grupos extranjeros a raíz del colapso económico del 2001. El país está en la mayoría de los casos injustamente

demandado. Los tres estándares que Argentina se comprometió a respetar en los TBI son "no discriminación, no expropiación sin indemnización y garantía de un trato justo y equitativo". En la debacle económica que sufrimos no hubo discriminación de las empresas extranjeras frente a las locales. La expropiación también es impensable, porque cuando hay expropiación quien expropia se debe quedar con algo. Y el trato justo y equitativo es un concepto relativo al contexto en que esos valores se aplican. Es impensable

que semejante catástrofe haya tenido voluntad. Lo que pasó no tiene una lectura jurídica, sucedió de hecho y no de derecho.

**¿Cómo evalúa los reclamos de los inversores extranjeros?**

—Los inversores pretenden colocarse en una situación superior a la del inversor local, que padeció la crisis sin poder pedir que le restituyan el valor en dólares que tuvo su empresa antes de la debacle económica. ¿Por qué podría hacerlo el inversor extranjero?

**Según los contratos de concesión, las empresas se sometieron a jurisdicción nacional. ¿Cree que las demandas se deben dirimir en el Ciadi o en tribunales locales?**

—La imputación implica una violación al contrato, por lo cual tendría que haber pasado por la Justicia argentina. Ellos eluden fraudulentamente esa obligación y van directamente a la Justicia del Ciadi. Pero los inversores no logran llevar ejemplos concretos de casos que justifiquen desconfiar de que la Justicia argentina les podría haber provisto una cobertura adecuada.

**¿Puede un tribunal supranacional juzgar la política monetaria de un país?**

—No tiene por qué juzgarla. La verdad es que ningún país del mundo permitió que se juzgara su política económica. Ningún tribunal del Ciadi se va a animar a decir que la emergencia económica hace nacer derechos.

**Hay casi 40 demandas contra la Argentina, ¿existe diferencia entre las privatizadas que están bajo proceso de renegociación y las que no?**

—La mejor solución a cualquier pleito es la negociación. Los sectores no regulados ofrecen más dificultades, pero puede construirse un diálogo de readecuación del negocio. ■

## EL FALLO DEL CIADI A FAVOR DE CMS

# “Nos quedaremos con sus acciones”

POR N. A.

En la primera quincena de mayo el tribunal arbitral internacional del Banco Mundial para dirimir sobre diferendos de inversiones (Ciadi), resolvió en París a favor de la demanda presentada contra el Estado argentino por la estadounidense CMS Energy, accionista de la compañía Transportadora de Gas del Norte y Central Térmica Mendoza. La demanda de CMS fue una de las primeras presentadas ante ese tribunal, denunciando la supuesta violación a reglas contractuales, particularmente tarifarias, luego de la salida de la convertibilidad, la devaluación del peso, y la eliminación de fórmulas indexatorias dispuesta por la Ley de Emergencia dictada en enero de 2002.

“Los abogados e inversores de CMS Energy instalaron que Argentina fue derrotada en el Ciadi, cuando en realidad ellos demandaron por 260 millones de dólares, el país es condenado a pagar 133 millones, y ocurre que pagando 2 millones más el Estado se queda con las acciones de CMS en TGN (casi 30 por ciento). Con esas acciones, el Estado recuperaría entre 100 y 110 millones de dólares. De esta manera, Argentina debería pagar a

CMS aproximadamente 25 millones de dólares por sobre el valor de esas acciones”, explicó Guglielmino.

**¿Qué opina sobre el laudo del Ciadi por la demanda de CMS?**

—Se ve la voluntad de los árbitros de encontrar algún argumento para condenar a la Argentina y lo infructuoso de ese esfuerzo.

**¿En el caso CMS acaso no se juzga la política cambiaria?**

—Los árbitros de CMS omiten tratar este punto. Argumentan de un modo no verdadero. Dicen que la salida de la convertibilidad generó una transformación en la ecuación económico-financiera y muestran como prueba “que el comité de privatizaciones había fijado las tarifas en dólares y que frente a una eventual modificación de la convertibilidad las tarifas debían expresarse automáticamente a la paridad modificada” (punto 135 del laudo de CMS). Si la ley de convertibilidad pasara de u\$s1=\$1 a u\$s1=\$1,30, habría que readecuar las tarifas a la nueva paridad, pero dentro de la ley de convertibilidad. Esa ley fue derogada. En CMS se rechazaron los planteos de discriminación y expropiación.

**¿Cuál será la posición del Estado argentino frente al laudo de CMS?**

—Va a pedir la nulidad. Pero segu-

■ “No veo la ventaja de denunciar los tratados de protección a la inversión extranjera. La desventaja no viene por los tratados en sí, sino por el uso fraudulento que se hace de ellos.”

■ “Si uno lo analiza en términos de Producto Interno Bruto, los tratados no fueron los que incentivaron las inversiones.”

■ “La mayoría de esos arbitrajes carecen de sentido y el monto de sus demandas está multiplicado en un 1000 por ciento.”

■ “Lo que Argentina necesita es ser considerada con respeto jurídico, y hasta ahora eso no se ha verificado.”

■ “Es absurdo hacer responsable a Argentina de un desmejoramiento del valor de las inversiones de grupos extranjeros a raíz del colapso económico del 2001.”

■ “La mejor solución a cualquier pleito es la negociación.”

ramente también lo hará CMS. Uno de los mitos que empezó a propagarse era que Argentina había perdido y la verdad es que si uno analiza el fallo, Argentina pudo haber perdido cero y corresponde que siga el proceso de renegociación con TGN (empresa de la que CMS es accionista). El laudo es extraordinariamente débil en argumentos. Y CMS no sabe si va a obtener algún beneficio de ese laudo. Una cosa es escribir un concepto carente de estructura lógica en un laudo y otra cosa es ratificarlo en un proceso de anulación. El Ciadi no va a estar dispuesto a eso. ¿Cómo se dice que no es negro lo que es negro? Los inversores que están leyendo el laudo de CMS dirán “por qué no seguimos un proceso de renegociación que avance bien, en lugar de internarnos en este aparato arbitral que no está arrojando resultados claros ni para los inversores ni para nadie”.

**¿El caso de CMS puede ser un antecedente perjudicial para Argentina?**

—Si la Argentina es condenada con base a un argumento carente de estructura lógica, es difícil asumir que de ahí nazca una obligación cumplible. Se basan en documentos que son interpretados al revés. ■



# Gini con cola

Por Marcelo Zlotogwiazda

¿Mejoró o empeoró la distribución del ingreso durante los dos años y medio de fuerte crecimiento económico que logró el Gobierno? La respuesta a tan sencilla pregunta es imprescindible para evaluar cualquier política económica, y particularmente importante en un país como la Argentina que, por lo que sucedió en los años '90 es un caso de estudio sobre experiencias que combinan crecimiento con aumento de la pobreza y un reparto del ingreso más desigual. Pero como suele ocurrir, una pregunta tan simple no tiene una respuesta fácil. O, mejor dicho, no tiene una respuesta única, sino que tiene dos: mejoró o empeoró, dependiendo de cómo se mida el asunto en cuestión.

Si se toma como vara de la distribución del ingreso la diferencia entre lo que recibe el 10 por ciento más rico de la población respecto del 10 por ciento más pobre, el resultado es que la sociedad es ahora más desigual que cuando asumió Néstor Kirchner.

Lo contrario resulta si se utiliza el criterio que creó Corrado Gini, un estadístico y sociólogo italiano que en su juventud simpatizó con el fascismo. El conocido y universalmente usado coeficiente de Gini es un índice que varía entre 0 y 1; en un extremo asumiría valor 0 cuando el ingreso está igualmente distribuido, y va subiendo a medida que el reparto se torna más inequitativo, llegando a 1 en el peor de los casos, donde uno se queda con todo y todo el resto con nada.

De este tipo de cuestiones versa el estudio *Distribución del ingreso, pobreza y crecimiento en la Argentina*, que recientemente elaboraron Daniel Kostzer, Bárbara Perrot y Soledad Villafañe, tres especialistas de la Subsecretaría de Programación Técnica y Estudios Laborales del Ministerio de Trabajo que encabeza Marta Novick. El documento demuestra acabadamente que el crecimiento no necesariamente alcanza para mejorar el bienestar general, y que "por lo tanto, la erradicación de la pobreza debe ser una función combinada de estrategias de crecimiento y redistribución".

Las limitaciones del crecimiento saltan a la luz observando lo que sucedió durante la Convertibilidad: entre mayo de 1993 y mayo de 1999 el PIB per cápita aumentó más de un 10 por ciento, pero el porcentaje de personas pobres subió del 17,7 al 27,1 por ciento, y el coeficiente de Gini empeoró de 0,463 a 0,504. A través de métodos estadísticos, el trabajo arroja que "el deterioro en la distribución del ingreso, manifestado en el incremento del coeficiente de Gini, explica una parte importante de la pobreza durante la década pasada".

Es obvio y sabido que la explosión de la Convertibilidad tuvo efectos devastadores sobre la pobreza, que se catapultó hasta el 49,7 por ciento al momento de asumir Roberto Lavagna en el Ministerio en el 2002, y tocó un techo de 51,7 por ciento un año más tarde. Lo que el trabajo aporta sobre este período es que casi toda la pobreza adicional se explica por la caída en el ingreso de la población y sólo una mínima parte por mayor inequidad distributiva. En realidad, el coeficiente de Gini ya había comenzado a mejorar a partir de mayo de 2002, cuando tocó un record de 0,551, pero todavía no alcanzaba a neutralizar el efecto de caída en los ingresos sobre la pobreza.

Es recién a partir de 2003 que "el nuevo patrón de crecimiento y las políticas activas de ingresos (Programas Jefas y Jefes de Hogar, incrementos de los salarios a través de la fijación de nuevos mínimos y la promoción de la negociación colectiva, etc.)" se refleja en una mejor distribución en simultáneo con una caída en los indicadores de pobreza. Analizando lo que sucedió entre la segunda mitad de 2003 y fines del año pasado, los autores desagregan la contribución a la disminución de la pobreza de la siguiente manera: la caída de 6,7 puntos porcentuales de hogares pobres se debió en un 78 por ciento a mejoras en el ingreso y en el 22 por ciento restante a una distribución menos desigual (el coeficiente de Gini retrocedió de 0,491 a 0,466 en los respectivos segundos semestres de 2003 y 2004).

Kostzer, Perrot y Villafañe subrayan que "a partir de 2004 la pobreza se torna más sensible a cambios en la distribución del ingreso, aunque sigue siendo inferior a los cambios en el ingreso medio. Todavía se necesita un incremento significativo en el nivel de ingresos para sacar a los hogares de la situación de pobreza". Insisten con que "el objetivo central de reducir la pobreza puede lograrse más fácilmente si el incremento en el ingreso se acompaña de mejoras en la distribución", y así como enfatizan las mejoras logradas por el Gobierno reconocen su "insuficiencia como para reducir no sólo la desigualdad imperante, sino también para erradicar la pobreza extrema".

Queda por último preguntarse ¿por qué la distribución mejoró con Kirchner si se la mide con el coeficiente de Gini y empeoró si se compara lo que reciben los más ricos con los más pobres? Una respuesta tentativa podría ser que el reparto es *globalmente* más equitativo, pero que esa mejora deja afuera a los más sumergidos (a los deciles 9 y 10). En palabras redundantes: deja afuera a los excluidos. ■

# Precios aumentos

■ Las actividades vinculadas a la diversión y el esparcimiento acumularon en lo que va del año una inflación del 10 por ciento.

■ Ese rubro no genera tanta preocupación en el Gobierno como el aumento de los alimentos y los alquileres de vivienda.

■ Pero ha impactado fuerte en los bolsillos de los que tienen dinero para destinar a ese rubro.

■ Por ejemplo, los aumentos de las entradas se fueron dosificando desde la devaluación hasta acumular una suba de entre 70 y 80 por ciento según las salas.

## ALZA EN EL RUBRO ESPARCIMIENTO

# Divertirse sale caro

POR FERNANDO KRAKOWIAK

Las actividades vinculadas a la diversión y el esparcimiento acumularon en lo que va del año una inflación del 10 por ciento, casi tres puntos más que el promedio general del Índice de Precios al Consumidor. Ese rubro no genera tanta preocupación en el Gobierno como el aumento de los alimentos y los alquileres de vivienda, pero ha impactado fuerte en los bolsillos de los que tienen dinero para destinar al entretenimiento. Las entradas para los partidos de fútbol, las localidades para los cines, el ingreso a las discotecas, el pasaporte para los parques de diversiones, las fichas para los videojuegos y el alquiler de canchas de fútbol 5 son sólo algunos de los rubros que aumentaron este año.

### Cine

Los aumentos de las entradas se fueron dosificando desde la devaluación hasta acumular una suba de entre 70 y 80 por ciento según las salas. En la peatonal Lavalle, en el 2001 las entradas costaban 5 pesos. Sin embargo, a partir de 2002 comenzaron a subir hasta llegar a los 9 pesos que se cobra actualmente entre jueves y domingo. La última modificación fue en las vacaciones de invierno, cuando aumentaron un 12,5 por ciento. En los shoppings la suba fue similar. Durante la convertibilidad la entrada costaba entre 7 y 8 pesos y ahora oscilan entre 12 y 13 pesos. Para amortiguar el impacto, las cadenas ofrecen diferentes descuentos. Hoyts Cinema tiene actualmente ocho promociones diferentes con descuentos. Sin embargo, las entradas promocionadas también subieron. En el último año, por ejemplo, la entrada para los clientes de Cablevisión subió de 5,5 a 7 pesos (27 por ciento) y la cuponera con dos entradas que se vende en las boleterías del subte aumentó de 11 a 15 pesos (36 por ciento).

### Parque de diversiones y Museo de los Niños

Antes de la devaluación, el pasapor-



La AFA aumentó el precio de la entrada popular para todas las categorías.

## Subieron las entradas

al cine, al fútbol,

al zoológico, a los

parques, a las

discotecas. La

industria del

entretenimiento busca

así recuperar

márgenes de ganancia.

te para ingresar a los juegos mecánicos del Parque de la Costa costaba 12 pesos por persona. En 2002 subió a 15 pesos. Luego se mantuvo estable hasta que en enero de 2004 trepó a 18 pesos, en septiembre del mismo año a 20 y este mes a 30 pesos (50 por ciento de aumento y 150 por ciento en relación con 2001). Fuentes de la empresa afirmaron a Cash que el aumento se explica por el incremento en los costos de los repuestos importados y la suba salarial. Además aclararon que más del 70 por ciento de los visitantes ingresa con tarifas promocionales.

En el Museo de los Niños del Abasto la entrada aumentó de 6 a 7 pesos en 2002 y a 9 pesos este mes, acumulando una suba del 50 por ciento. Silvia Albert, directora del museo, afirmó a Cash que "es sólo un valor de referencia, ya que debido a las diferentes promociones que posee el museo, el valor promedio de la entrada es sustancialmente más bajo. Para el año 2005 es 5,64 pesos, en tanto que para el 2002 fue de 3,18 pesos". Eso se debe a que poco más del 20 por ciento de las visitas son sin cargo (docentes y becas a escuelas, menores de 3 años, jubilados y otras promociones).

### Zoológico

En el Zoológico de Buenos Aires, concesionado hasta el 2011 a la empresa mexicana CIE, la entrada general aumentó este año de 4 a 6 pesos

(50 por ciento), mientras que el pasaporte, que permite el acceso a la exposición de dinosaurios, al acuario, al repertorio y a la selva subtropical, subió de 7,90 a 10,90 pesos (38 por ciento).

En el caso de Temaikén, el zoológico de Pérez Compagnon ubicado en el partido de Escobar, la entrada para los adultos se mantiene en 15 pesos desde el día de la inauguración en agosto de 2002, pero se eliminó una promoción por la cual pagaban 10 pesos de lunes a viernes (sólo queda vigente para los martes). Por lo tanto, en los hechos hubo un incremento de precios. En cambio, para los chicos de 3 a 10 años la entrada bajó de 10 a 5 pesos, aunque los precios ya estaban promocionados a ese valor de lunes a viernes.

### Entradas a la cancha

El 2 de agosto la Asociación del Fútbol Argentino aumentó el precio de la entrada popular para todas las categorías. En Primera División subió de 10 a 14 pesos (40 por ciento), en la B Nacional de 8 a 12 (50 por ciento) y en la B Metropolitana de 6 a 10 pesos (67 por ciento). Para justificar el aumento se afirmó que el dinero será destinado a financiar los operativos de seguridad en los estadios.

### Discotecas

Luego de la tragedia de Cromañón, el precio de las entradas a las discotecas aumentó 60 por ciento en promedio (subieron de 15 a 25 pesos) debido a los mayores costos en seguridad y a la reducción de la oferta de locales habilitados. Hasta diciembre del año pasado había 108 locales habilitados y ahora sólo quedan cerca de 60.

Cash también registró subas en el precio de las fichas para los videojuegos (30 por ciento), en el alquiler de películas en video (10 por ciento) y en las canchas de fútbol 5 (15 por ciento). La leve recuperación del poder adquisitivo de la población fue aprovechada por la industria del entretenimiento para comenzar a recomponer los márgenes de ganancia que perdieron desde la devaluación. ■

## PRECARIZACION Y LOS CAMBIOS EN LAS RELACIONES LABORALES

# “Flexibilización es dominación”

POR VERONICA GAGO

Este libro es una respuesta a esos enfoques apresurados que simplemente dicen que ya no hay más trabajo debido al avance tecnológico”, sintetizó el sociólogo español Juan José Castillo, director de la investigación *El trabajo recobrado* (Miño y Dávila), recién editada en Argentina. Castillo estuvo en Buenos Aires para dar una conferencia en el 7º Congreso Nacional de Estudios del Trabajo y para asesorar al Ministerio de Trabajo. En diálogo con Cash, afirmó por qué prefiere no hablar del tan publicitado *fin del trabajo*, sino referirse a sus mutaciones.

“Nuestro objetivo fue ir a la búsqueda del trabajo perdido, es decir, buscar dónde ha quedado el trabajo, en qué espacios se esconde invisibilizado. Como hace Proust en su conocida novela, en la que dedica el último tomo a hacer reaparecer todos los personajes, nosotros buscamos esos empleos que aparentemente habían desaparecido para volverlos a mostrar. Esto va contra la corriente principal de las ciencias sociales, pero también de la mayoría de los comentarios periodísticos”, apuntó Castillo.

### ¿Y qué han encontrado?

“Trabajé diez años para la Comunidad Europea y el resultado de esa investigación es que a medida que se desciende en la pirámide laboral, disminuyen las condiciones y los términos del empleo. Lo que encontramos, entonces, es una escalada de la precarización que incluye una merma en la capacidad de negociación de los trabajadores. Hemos estudiado los centros de ocio, los parques temáticos, en fin, esos lugares que nadie estudia y que son auténticos submundos de una explotación descarada.

### ¿Dónde más?

—Otro ejemplo en el que profundizamos fue en la Volkswagen de Pam-

Los trabajadores han perdido capacidad de negociación en una dinámica de poder que desarticula la posibilidad del conflicto gremial.



Juan José Castillo: “Las indemnizaciones son sumas irrisorias para las empresas”.

plona: allí, ante el menor pedido de aumento, los empresarios amenazan con trasladar una mayor parte de la producción de la empresa a Bratislava, donde ya están fabricando buena parte del modelo Polo para exportarlo. Al día siguiente la amenaza se extiende: se anuncia que una parte irá a Brasil, al día siguiente se habla de la sucursal de México y al otro día de

China. El arma fundamental de la patronal es ésta: “Si se ponen muy reivindicativos me llevo la fábrica a otro sitio”. Este argumento tiene una capacidad increíble de bloquear cualquier movimiento laboral. Especialmente en un caso como la Volkswagen de Pamplona, que vertebró la economía de la ciudad y la región. Estar en la piel del sindicalista en una situación

de conflicto también es difícil. Son los propios vecinos los que van a decirle ante un conflicto: ¿pero qué están haciendo?, ¿lo están arriesgando todo?.

### ¿Está de acuerdo en llamar a ese proceso “flexibilización”?

—Yo no uso nunca la palabra flexibilización porque esconde mucho más de lo que dice. Estamos acostumbrados a que flexibilización quiere decir que el empresario puede prescindir de los trabajadores cuando le venga en gana y los puede convocar también cuando él quiera y hacerlos trabajar al ritmo que a él le convenga. Eso no se llama flexibilización, ¿eso se llama dominación! Hay que hacer un esfuerzo por precisar el lenguaje.

### ¿Cómo calificar entonces lo que cambia en términos del trabajo?

—Es un proceso de precarización para tener más fácil despedido. Y esto para nada es un problema de ganancias porque las indemnizaciones son sumas tan irrisorias que no son una preocupación real para las empresas. Creo que la cuestión tiene más que ver con sostener un mando y no tanto con estrictas cuestiones de productividad. Tomemos el caso de Telefónica. Decían que la renovación tecnológica obligaba a echar a la mayoría de los trabajadores, pero luego los recontrataron en eso que podríamos conceder en llamar “empresas” tercerizadas. Telefónica pasó así de 65 mil trabajadoras a 15 mil en los últimos años: ¡esto no es una cuestión de innovación tecnológica! Lo que Telefónica necesitaba era desmontar el convenio colectivo, desarmar la organización de los trabajadores y descomponerlos en pequeños fragmentos y, cuanto más lejos uno del otro, mejor.

### Es, en definitiva, alejar la posibilidad de conflicto.

—Absolutamente. Creo que sólo puede entenderse la precarización tal como se da en la actualidad por una dinámica de poder. ■

# Reportaje trabajo

■ “Hay una escalada de la precarización que incluye una merma en la capacidad de negociación de los trabajadores.”

■ “A medida que se desciende en la pirámide laboral, disminuyen las condiciones y los términos del empleo.”

■ “Yo no uso nunca la palabra flexibilización porque esconde mucho más de lo que dice.”

■ “La flexibilización es un proceso de precarización para tener más fácil despedido.”

■ “Creo que sólo puede entenderse la precarización tal como se da en la actualidad por una dinámica de poder.”

EL BAUL DE MANUEL

Por M. Fernández López

## Precios y salarios

## Septiembre 11

En la política económica pueden tomarse medidas equivocadas. Pero no puede esperarse que ellas duren eternamente y en todas las circunstancias. Por ejemplo, ajustar el poder de compra del salario al costo del nivel de vida. Dicho poder de compra, o *salario real* (*sr*), está formado por dos términos: el *salario nominal* (*sn*) y un índice de precios de los bienes comprados por asalariados (*p*). Su relación o cociente da: *sr = p = sr*. Si *sr* se quiere aumentar, en la aritmética basta con aumentar *sn* o reducir *p*. Si lo que se quiere es evitar que *sr* caiga en el futuro, basta con fijar *p* en su actual nivel, o sea, congelar los precios. Si lo que se quiere es provocar una gradual caída de *sr*, basta con congelar los salarios, o sea, fijar *sn*. Cada alternativa fue experimentada por distintos gobiernos, y siempre, más tarde o más temprano, terminó en fracaso: subir *sn* mediante aumentos masivos de salarios, con emisión monetaria para financiarlos, fue la política de Perón y Frondizi; muy pronto, en un país con alto empleo, se tradujo en inflación. Bajar *p* es impracticable en una economía con concentración económica, pero fijar *p*, con listas de precios máximos, es decir, control de precios, fue experi-

mentado por Perón, y su consecuencia inmediata fue la restricción de oferta o mercado negro. Por último, fijar *sn* fue establecido por la inolvidable ley de convertibilidad, que redujo a la vez el empleo y el poder adquisitivo del salario. ¿Cómo restaurar la justicia social sin echar leña al fuego a otro factor de injusticia social, como es la inflación? Raúl Prebisch, en su *Moneda sana o inflación incontenible* (1956), propuso que el aumento en los sueldos y salarios se cumpliera a expensas del beneficio de los empresarios. A tal fin, decía, “los empresarios deberán asumir la obligación de absorber los aumentos de remuneraciones en la forma que se dijo. Para ello, habrá que formar juntas gremiales para los distintos artículos y suscribir convenios de estabilización de precios. Las juntas tendrán que ser responsables de su aplicación y vigilancia, y sólo acudirán al Estado en los casos indispensables. Tendrán que ser ellas las que propongan las medidas punitivas a aplicarse”. Con los años, Prebisch consolidó ese pensamiento, y repitió su propuesta en el gobierno de Alfonsín, ante un grupo de notables integrado por los ex decanos de Económicas Leopoldo Portnoy y William L. Chapman. ■

Esta día fallecieron, en 1888 en Asunción del Paraguay y en 1973 en el Palacio de la Moneda en Santiago de Chile, Domingo Faustino Sarmiento y Salvador Allende, respectivamente. ¿Qué conecta a ambos personajes, más allá de la coincidencia de su deceso y de haber llegado a la presidencia de sus países? Sarmiento, en su exilio en Chile, propició en 1844 terminar con el indio y ensanchar el país, en los siguientes términos: “Al exterminar [los españoles] a un pueblo salvaje cuyo territorio iban a ocupar, hacían simplemente lo que todos los pueblos civilizados hacen con los salvajes, lo que la colonia efectúa deliberada o indeliberadamente con los indígenas: absorbe, destruye, extermina. Si este procedimiento terrible de la civilización es bárbaro y cruel a los ojos de la justicia y de la razón es, como la guerra misma, como la conquista, uno de los medios de que la providencia ha armado a las diversas razas humanas y, entre éstas, a las más poderosas y adelantadas, para sustituirse en lugar de aquellas que, por su debilidad orgánica o su atraso en la carrera de la civilización, no pueden alcanzar los grandes destinos del hombre en la tierra. Puede ser muy injusto exterminar salva-

jes, sofocar civilizaciones nacientes, conquistar pueblos que están en posesión de un terreno privilegiado; pero gracias a esta injusticia, la América [del Norte], en lugar de permanecer abandonada a los salvajes, incapaces de progreso, está ocupada hoy por la raza caucásica, la más perfecta, la más inteligente, la más bella y la más progresiva de las que pueblan la tierra ... la población del mundo está sujeta a revoluciones que reconocen leyes inmutables; las razas fuertes exterminan a las débiles, los pueblos civilizados suplantando en la posesión de la tierra a los salvajes”. La idea fue compartida por Bartolomé Mitre (*exterminarlos o arrinconarlos en el desierto*, 1852) y ejecutada por Julio A. Roca, dos veces presidente argentino. Por su parte, Allende fue exterminado por las fuerzas de Pinochet apoyadas por la CIA de los EE.UU., lo que permitió encumbrar a Pinochet a la presidencia de Chile, entregar las riendas de la economía chilena a los economistas neoliberales, exterminar opositores y, al cabo, hacer viable incorporar a Chile al ALCA, y con ello expandir el mercado de América del Norte. Cada Estado que se incorpora hace posible, como ellos dicen, una Unión más perfecta. ■



# Dar un paso en falso

■ Periodismo Social, organización independiente que colabora con los periodistas para facilitar un abordaje equitativo del sector social en los medios, sumó a **Fundación C&A** como nuevo socio estratégico, a un año y medio de iniciado su Proyecto Capítulo Infancia.

■ **SPI –Astilleros–** botó un buque pesquero dedicado a la pesca costera, cuyo armador es la empresa Dolphin Sea SA. Su construcción demandó ocho meses de intensa tarea y en él trabajaron cerca de cien personas.

■ Se lanzó la tarjeta de crédito **American Express de Banco Patagonia**. Los clientes podrán optar por la tarjeta nominada en pesos o la de dólares. La tasa nominal anual será del 19,45 por ciento en pesos y del 12 por ciento en dólares.

■ Desde su puesta en marcha, hace dos años, el fondo dedicado a microemprendimientos del **Banco Nación** (Fomicro) financió 1350 proyectos por un total de 24 millones de pesos. Sirvió para generar 6800 puestos de trabajo. Son créditos a 48 meses al 7 por ciento anual.

POR CLAUDIO ZLOTNIK

Desde el punto de vista político, la gestión de Martín Redrado no presenta fisuras respecto de los objetivos trazados en la Casa Rosada y en el Ministerio de Economía. El Banco Central absorbe todos los dólares que sean necesarios para sostener la paridad cambiaria. Ese compromiso es resaltado positivamente hasta por quienes son muy críticos del banquero central. Las quejas desde el Palacio de Hacienda, en todo caso, están relacionadas con algunas decisiones tomadas en los últimos días. Y con el escaso control que aplica sobre los capitales especulativos, que siguen ingresando sin inconvenientes a la plaza local.

Los bancos y fondos de inversión extranjeros evalúan que, en el actual contexto financiero internacional, los bonos en pesos indexados son un buen negocio. Uno de los efectos del Katrina fue una caída en el rendimiento de los títulos del Tesoro norteamericano y en el actual marco de abundante liquidez, la demanda de papeles de los emergentes se incrementó en forma notable.

Los controles intentaron frenar a los capitales golondrina pero no lo lograron. Los funcionarios argumentan que otros países que recurrieron a esa medida, como en su momento Chile, también tuvieron problemas para contener la euforia financiera. Sin embargo, cerca del ministro Roberto Lavagna lo que le critican es que se tomen decisiones que terminen jugando en contra del objetivo.

El Banco Central compró dólares en cantidad para sostener la paridad. Esas intervenciones tuvieron su origen en una inesperada y fuerte alza que aplicó en la tasa de interés que paga por las Lebac.

GUSTAVO MUJICA



El dólar cerró a 2,91, paridad que fue defendida por el Banco Central con intensas intervenciones en el mercado cambiario.

Fue lo que hizo el Central, al convulsionar tasas de interés más altas. Esa movida no hizo más que exacerbar la ambición de los financistas, que vendieron dólares para comprar las cada vez más rentables Lebac. En un contexto de alta liquidez, la suba de las tasas quedó todavía más expuesta como una medida contradictoria.

En la búsqueda de bonos en pesos indexados, los bancos locales se convirtieron en los principales socios de los inversores extranjeros. Son las entidades financieras las que les venden los papeles y reciben los dólares a cambio. La operación se cierra en Euroclear, que es la entidad que tiene en custodia buena parte de los bonos argentinos en el exterior y funciona como cámara de compensación de operaciones bursátiles. Hasta ahora, el Banco Central no pudo romper esa

bicicleta. Por lo contrario, la potenció a mitad de semana cuando subió las tasas de interés. Así se explica la avalancha de billetes verdes que hubo en la semana.

Las perspectivas para este segundo semestre indican que continuará la oferta de divisas. Por otro lado, no se espera que ocurra lo mismo en el mercado comercial: hasta el próximo año

ya no habrá fuertes liquidaciones del campo. Distinto es el caso de las petroleras, que incrementaron sus liquidaciones de divisas no sólo por lo atractivo del tipo de cambio sino también por sus mayores ingresos debido al precio record del crudo. Se calcula que las exportaciones de petróleo y sus derivados totalicen este año unos 7000 millones de dólares. ■

## ME JUEGO

JUAN DIETRICH

asesor financiero de Capital Markets

**Perspectivas.** La tendencia del mercado es positiva. El contexto internacional es formidable para los países emergentes: existe una gran liquidez mundial combinada con bajas tasas de interés y buenos precios de los commodities. A nivel local se suman un alto superávit fiscal y una recaudación impositiva en alza.

**Acciones.** Después de las subas importantes de las últimas semanas, puede esperarse un ajuste bajista en el corto plazo. Para seguir batiendo record será necesario un ingreso adicional de fondos que sustenten una mejora de los precios.

**Bonos.** A pesar de que la inflación se desaceleró, lo más probable es que los papeles ajustables con el CER sigan subiendo.

**Recomendación.** Bonos en pesos indexados. Los más conservadores deben elegir los títulos de más corto plazo. Las acciones son más volátiles. También me gustan los fideicomisos financieros, puesto que muestran buenos rendimientos.

## ACCIONES



### PRECIO

(en pesos)

### VARIACION

(en porcentaje)

	Viernes 02/09	Viernes 09/09	Semanal	Mensual	Anual
Acindar	5,360	5,520	3,0	2,2	9,1
Siderar	26,750	26,350	-1,5	-1,0	40,9
Tenaris	33,800	34,200	1,2	3,6	138,2
Banco Francés	6,830	7,130	4,4	6,7	1,4
Grupo Galicia	2,430	2,410	-0,8	-0,4	-4,4
Indupa	4,470	4,690	4,9	6,6	29,7
Irsa	3,420	3,490	2,0	1,2	2,6
Molinos	5,330	5,170	-3,0	-1,5	-1,5
Petrobras Energía	4,390	4,600	4,8	8,0	29,9
Renault	12,200	14,300	17,2	18,2	31,9
Telecom	6,940	6,630	-4,5	-4,6	3,1
TGS	3,680	3,650	-0,8	0,3	19,7
Indice Merval	1.592,680	1.611,470	1,2	1,9	17,2
Indice General	68.656,330	68.917,010	0,4	1,2	21,7

Fuente: Instituto Argentino de Mercado de Capitales.

## RESERVAS



SALDOS AL 07/09 –EN MILLONES–

	EN US\$
TOTAL RESERVAS BCRA.	25.715
VARIACION SEMANAL	463
CIRCULACION MONETARIA (EN PESOS)	42.192

Fuente: BCRA



MINISTERIO DE DESARROLLO PRODUCTIVO

# Tucumán es

# TRABAJO Y PRODUCCIÓN

## venga a hacer buenos negocios.



GOBIERNO DE TUCUMÁN

Seguridad - Rentabilidad



El costo del huracán Katrina ya ha sido equiparado con el del derribamiento de 20 Torres Gemelas. Es decir, 200.000 millones de dólares. Los ataques terroristas del 11 de septiembre de 2001 afectaron a sólo un kilómetro cuadrado de Nueva York y a una de las alas del Pentágono; los del huracán llegaron a anegar la mayor parte de ciudades enteras. La Oficina de Presupuesto del Congreso estadounidense ha calculado que los daños del H-K incluirán la pérdida de 400.000 empleos y recortar el crecimiento por un punto porcentual entero para la segunda mitad del año, aunque matizó estas afirmaciones diciendo que el impacto del huracán en la economía debería ser “significativo aunque no abrumador”. La recuperación económica tras los ataques del 11-S mostró que catástrofes de este tipo pueden tener un efecto limitado sobre la economía —para finales de 2001 la economía estaba creciendo de nuevo, al menos fuera de la ciudad de Nueva York— pero esta vez hay una diferencia: la Reserva Federal y la administración Bush tienen menos armas en su arsenal para combatir la debilidad económica que las que tenían en 2001; un déficit presupuestario en crecimiento geométrico complicará los esfuerzos de la Casa Blanca para imponer nuevos recortes de impuestos, y la Fed ha estado subiendo la tasa de interés de referencia desde comienzos de año en una suerte de guerra preventiva contra las presiones inflacionarias. Y esta vez, también, el precio del petróleo está alto, y sigue subiendo. El mercado de Nueva York cerró el viernes a 67 dólares el barril, y con la marca histórica de 80 dólares bien a la vista (que es la cifra actualizada por inflación a la que llegaron los precios en la crisis energética de 1979), economistas antes escépticos ahora hablan abiertamente de “shock”. La catástrofe en el Golfo de México está destinada a agravar esta perspectiva, ya que la región produce un 25 por ciento del petróleo que consume EE.UU. Se calcula que cuatro grandes refinerías permanecerán cerradas durante varios meses, y se mira con aprensión el dato de que la temporada de huracanes concluye recién en noviembre. Y los precios del petróleo están creciendo, además de por China, debido a la sobreextensión y trabajo al 100 por ciento de su capacidad de las refinerías estadounidenses, un sector en el que la industria no invirtió en estos años porque los retornos han sido históricamente bajos. Un 10 por ciento de las refinerías de la zona están paralizadas. De los 450.000 barriles de petróleo diarios que generaba la región, ahora produce sólo 160.000, y se calcula que recién para el último trimestre la capacidad productiva regional apenas arañará un 60 por ciento de su capacidad. “Esto se parece mucho a 1973”, dice Daniel Yergin, autor de una historia del petróleo que ganó el Premio Pulitzer, *The Prize: The Epic Quest for Oil, Money and Power* (“El precio: la épica búsqueda de petróleo, dinero y poder”) y presidente del Cambridge Energy Research Associates, un *think tank*. “Desde el lunes, hemos tenido un shock de suministro encima de un shock de demanda”. John Felmy, economista jefe del American Petro-



El espectáculo de devastación de ciudades enteras es también un duro golpe a la imagen internacional de EE.UU.

CUATRO AÑOS QUE DEBILITARON A ESTADOS UNIDOS

# El 11-S y el huracán K

Bush y el huracán Katrina están logrando lo que no pudo Osama bin Laden hace cuatro años: golpear la economía de EE.UU.

leum Institute, afirma: “Estamos en territorio desconocido. No hemos experimentado algo así desde los años ‘80”, con las refinerías funcionando al límite de su capacidad, los consumidores haciendo lo propio y el mercado magnificando cualquier interrupción del suministro. El desenlace fue entonces una recesión;

también puede serlo ahora, a menos que la Fed deje de subir las tasas. Los precios del petróleo se quintuplicaron en 1979 como consecuencia de la revolución islámica de Irán. Es irónico que ahora un huracán parezca susceptible de causar lo que no causaron comandos terroristas igualmente islámicos en Nueva York y

Washington, pero sólo hasta que se recuerda que la administración Bush, con su festival de recortes impositivos a los más ricos y, en menor medida, la invasión de Irak, se ha desprovisto a sí misma de los medios financieros para enfrentar una catástrofe como ésta. Es decir, no tiene dinero —sino un déficit proyectado en 500.000 millones de dólares— y vive de prestado, mayormente de la confianza que países e inversores extranjeros mantienen en el valor de la moneda estadounidense. Hasta ahora, por lo menos. ■

AGRO

CRECIMIENTO DE LA PRODUCCION DE ACEITUNAS Y DE ACEITE DE OLIVA

## Señales de precios y de la demanda global

POR SUSANA DIAZ

De acuerdo con estimaciones de la Secretaría de Agricultura, la producción de aceite de oliva alcanzó las 25 mil toneladas y la de aceitunas, 90 mil toneladas. Así, la recientemente concluida campaña 2004/2005 marcó un record de ambas producciones, una excelente noticia para las economías regionales de la franja que comienza en Mendoza y termina en Catamarca y que por el este, en menor escala, se extiende hasta Córdoba y también Buenos Aires.

Uno de los datos más relevantes de esta campaña fue que la capacidad de procesamiento de las plantas que elaboran aceitunas en salmuera resultó desbordada, lo que favoreció que los excedentes del producto primario se destinaran a la elaboración del preciado aceite de oliva. Ello sucede en un momento en que el producto es favorecido por los altos precios internacionales. Grandes productores como España y Portugal sufrieron en la última campaña sequías e incendios los que, junto con la sobrevaluación del euro frente al dólar, se tradujeron en reducciones de la oferta exportable.

Los productores argentinos respondieron a las señales de precios y de demanda global y el aumento de la producción fue acompañado también por valores internos en alza. En ello también influyó la instauración de un derecho de importación de 0,99 dólares por kilo. Así, cuando los consumidores locales se acercan a las góndolas, encuentran que los precios subieron por encima de la inflación. El valor mayorista en 2004 era de 2,4 dólares el litro. El actual es de 3,2. Así,

el litro de primera calidad puede llegar al consumidor final a más de 7 dólares. Para los aceites extravirgenes, que se obtienen de la primera prensada en frío, un litro es el resultado del procesamiento de entre 5,0 y 7,5 kilos de aceitunas. La variación responde a las distintas calidades de la materia prima según las regiones de origen del cultivo. El primer valor corresponde a algunas zonas de Mendoza; el segundo, a La Rioja.



EUGENIA KAIS

En materia de comercio exterior las exportaciones también fueron record. Las ventas al exterior de aceite de oliva en el primer semestre del año fueron de 9,5 millones de dólares, de los cuales poco más de 6,5 millones correspondieron a la calidad extravirgen. En aceitunas de mesa las exportaciones superaron los 30 millones. Si se compara estos montos con los de otras producciones locales, se pone en evidencia que se trata de un sector que, a pesar de su fuerte crecimiento en la última década, se encuentra todavía en desarrollo.

Los principales mercados de destino fueron Brasil, hacia donde se dirige el 80 por ciento de las ventas de aceite extravirgen no fraccionado, y Estados Unidos, a donde va casi la mitad del fraccionado. Los fraccionados representan el 45 por ciento de las exportaciones. Otros mercados para el producto de mayor calidad son Emiratos Arabes, Suiza, Suecia y Japón. En el caso de las aceitunas de mesa, el 80 por ciento de lo exportado es a granel y su destino principal es otra vez Brasil. Los fraccionados también van principalmente a Estados Unidos.

De estos datos se desprende que Estados Unidos ya es el segundo mercado de destino detrás de Brasil y el primero cuando se trata de los productos de mayor valor agregado. La clave de la entrada a Estados Unidos fue y es la mayor competitividad de la producción local versus la europea. Para los productores argentinos, que prácticamente habían resignado el mercado interno en los ‘90 a favor de los productos europeos se trata de una situación completamente nueva. ■

■ La economía **china** crecerá un 9,2 por ciento en 2005, dos décimas más de lo previsto por el gobierno, y un 9 por ciento en 2006, según las previsiones anunciadas en Pekín por el Banco Asiático de Desarrollo.

■ El canciller **alemán**, Gerhard Schroeder, y el presidente **ruso**, Vladimir Putin, ratificaron en Berlín un acuerdo para la construcción de un gasoducto que unirá ambos países a través del Mar Báltico.

■ Tras cuatro meses consecutivos de crecimiento, la producción industrial de **Brasil** descendió un 2,5 por ciento en julio en comparación con junio, informó el gobierno.



# E-CASH de lectores

## DESECONOMIAS

Al cumplirse el pasado domingo 28 de agosto, aproximadamente, un mes de su fallecimiento, quisiera expresar algunos sentimientos. Comenzó a trabajar profesionalmente, creo que en el periodismo, en el año que nací –1968– y falleció el día que me matriculé por primera vez en mi profesión universitaria, después de varios años de penuria, problemas de salud e inequidad socioeconómica. Mi alegría se transformó en tristeza dos días después, cuando mi madre me informó la noticia. Fui un consecuente lector de Nudler. Entendiendo por economía, al “conjunto de bienes y actividades que integran la riqueza de una colectividad o un individuo”, mi deseconomía pues, por su ausencia. Desearía, si fuera posible, que mi mensaje recordatorio llevara por título el mismo nombre con que él narraba sus originales y reflexivos conocimientos: “Deseconomías”. Sólo se me ocurren o surgen las siguientes palabras, hacia la persona de Julio Nudler:

- \* Memoria, de un valioso profesional.
- \* Cariño, a pesar de no haberlo conocido.
- \* Admiración, por su capacidad para describir su realidad.
- \* Homenaje, a un independiente.

Jorge M. Cornaglia Wortzel  
Rosario  
jmcw@ciudad.com.ar

## ACCIDENTES

Los choferes de camiones de larga distancia duermen menos de 4 horas por día en jornadas laborales. Un estudio realizado por médicos argentinos demuestra que los conductores se hallan en riesgo de sufrir accidentes de tránsito por falta de sueño. Se realizó sobre una muestra de 770 choferes de camiones de larga distancia que pasan por el Mercado Central de Buenos Aires. En la Argentina, durante el 2003, hubo 9556 muertes debido a los accidentes de tránsito, y los camiones de larga distancia participaron en el 13 por ciento de los casos. Un factor central en el riesgo de sufrir accidentes es la falta crónica de sueño. Estas cifras surgen de la investigación encabezada por el Dr. Daniel Pérez Chada, jefe del servicio de neumonología del Hospital Universitario Austral. Algunos de los resultados reflejaron que el 45 por ciento duerme menos de 4 horas al día, el 40 no realiza una siesta y la mayoría conduce más de 12 horas por día. También se comprobó que el 58,5 por ciento conduce de noche. El 43 por ciento sentía sueño al manejar y más de la tercera parte de los entrevistados había estado cerca de sufrir un accidente vial por somnolencia. Mientras se realizaba la investigación en el Mercado Central, se observó que había choferes que esperaban más de 24 horas; durante ese tiempo dormían en condiciones que no garantizaban un descanso reparador, por ejemplo, permanecían en sus vehículos reclinándose en la cabina o en instalaciones precarias. Además de las complicaciones para un buen descanso, se comprobó que gran parte de los choferes padece de sobrepeso, hipertensión y es habitual fumador; aumentando, de esta manera, su riesgo cardiovascular. La investigación fue recientemente publicada en la prestigiosa revista científica *Sleep*.

Guillermo Nanni  
Hospital Universitario Austral

## BUENA MONEDA



TÉLAM

# Confusiones

Por Alfredo Zaiat

“El superávit fiscal, tradicional y erróneamente confundido por los sectores progresistas como una ideología de derecha, se ha convertido en una de las bases más sólidas del programa económico de Argentina.” Esa definición tan contundente le corresponde a Roberto Lavagna, que no sólo establece cuál es el principal sustento del actual modelo sino que también avanza sobre las críticas que más le molestan. El ministro convoca así a un interesante debate que no tiene intensidad precisamente porque el establishment y el pensamiento de derecha, que tienen la habilidad de ir marcando la agenda de la discusión económica, está fascinado con la política del superávit. Es tal la sobredosis del ajuste de las cuentas públicas que, como drogadictos irrecuperables, quieren más y más. Dicen que no es suficiente el inédito excedente fiscal y aseguran que el Gobierno se ha relajado en el manejo del gasto público. Si hay algo que desorienta son los planteos de situaciones irreales, como los de un desborde de las erogaciones o una preocupante disminución del superávit. Como la mayoría de los medios de comunicación repiten informes de consultoras y economistas de la city sin la más mínima verificación de los datos, el debate se presenta como un absurdo. Esa confusión, de la que a veces queda atrapado Lavagna, es la que no permite acercarse a analizar con más detalle el origen y destino del superávit fiscal, saldo de las cuentas pública que no es otra cosa que un extraordinario esfuerzo de toda la sociedad para pagar una deuda que benefició a unos pocos.

Esa frase inicial del ministro forma parte del discurso que pronunció el martes pasado en Montevideo en un evento organizado por la Asociación de Dirigentes de Marketing. Además de resaltar el superávit fiscal como pilar del actual plan económico, detalló la razones de esa relevancia, entre ellas:

■ “Aporta independencia en la formulación de la política económica, la independencia propia de quien no debe concurrir a solicitar créditos internos o externos para cubrir

las funciones más elementales del Estado”. ■ “Por otro lado, al retirarse el Estado como tomador neto de fondos de los mercados financieros libera recursos que quedan así disponibles para el sector privado, tanto en cantidad como en el nivel de tasa de interés”. ■ “Cumple, además, con disciplinar u orientar al sistema financiero hacia la atención del sector privado, ya que no cuentan con ese cliente fácil, por qué no decirlo, ese cliente ‘bobo’ que es el Estado en todos sus niveles”. ■ “En nuestro caso cumple también con la función de aportar demanda genuina al mercado de cambio, lo cual ayuda a equilibrar presiones que surgen del ingreso de capitales de corto plazo”.

Lavagna precisó así la importancia que tiene el superávit fiscal en el actual modelo económico. Se deduce, entonces, en función de sus propias definiciones que el excedente fiscal tiene una lógica eminentemente financiera y cambiaria, para satisfacer demandas de acreedores para cobrar y de exportadores para operar con un dólar alto. La centralidad de la deuda se presenta así en toda su dimensión y sin falsos discursos en el actual proceso económico. Hacer frente a la aún pesada carga de la deuda pese a la fuerte quita aplicada en el canje de los bonos en default se establece como prioridad, objetivo principal cuyo cumplimiento termina por condicionar la pretensión de satisfacer cualquier otro propósito.

La independencia de formular una política económica no equivale a pagar la deuda, puesto que transitar ese sendero es lo que, en realidad, determina las restricciones del tipo de política que se ha de implementar. Cierta independencia –porque se sabe que no existe la independencia absoluta– se alcanza en la práctica cuando se diseña una estrategia de manejo de pasivos que no implique la absorción desproporcionada de recursos públicos para saldar bastante más vencimientos de deuda que los previstos, como sucede en la actualidad. Además, las funciones elementales del Estado deben ser financiadas con ingresos corrientes y el acceso al mercado de capitales debe servir para refinanciar una porción de los vencimientos de la deuda. En el presen-

te contexto, la presencia del Estado absorbiendo fondos del mercado no desplaza al sector privado del crédito, dado que la mayoría de las empresas ha elegido el autofinanciamiento, ni presiona por lo tanto sobre la tasa de interés de los préstamos. El sistema financiero sigue con una política conservadora en instrumentar líneas de créditos a privados, mientras continúa con comodidad contabilizando abultadas ganancias por la deuda del “Estado bobo” ajustada por CER que concentran en su cartera.

Con la experiencia de la maquina y el descontrol fiscal de los ochenta y con la del endeudamiento alegre y desorden fiscal de los noventa, el manejo racional de las cuentas públicas es un factor indispensable para la estabilidad. Esa condición no es motivo de discusión luego de las crisis devastadoras de esas dos últimas décadas. En cambio sí lo debería ser cómo se aplica el superávit fiscal, cuál es el origen de ese excedente y qué monto resulta compatible con un crecimiento con equidad.

El destino de gran parte de esos recursos adicionales es el pago de la deuda, absorbiendo una cuota aún mayor debido al costo que implica la “causa nacional” del desendeudamiento con el Fondo Monetario Internacional. Ese excedente se obtiene en gran medida por las retenciones a las ventas externas, lo que implica en los hechos una transferencia de recursos entre dos poderes económicos: dinero que se extrae de los exportadores para girarlos a los acreedores. Por último, la magnitud del superávit es más elevado que el ya de por sí alto fijado en el Presupuesto, en un escenario donde el gasto público en términos reales en el área social es más bajo que el de 1999.

El superávit fiscal no es en sí mismo de derecha o de izquierda, como tradicional y erróneamente confunde Lavagna. Aquí la cuestión no pasa por enredarse en ese mensaje que deja fluir el ministro respecto de que los extremos se juntan en la crítica para frenar lo que él considera el camino del progreso. En todo caso, de acuerdo con los resultados obtenidos hasta ahora, en ese campo lo que se ha unido es pensamiento de derecha con una estrategia fiscal conservadora. ■

## PRESTAMOS PERSONALES PLAN SUELDO

- Montos: hasta \$30.000.-
- Hasta 60 meses para pagarlo.

- Cuota Total cada \$1.000.- : \$26,07.-
- Cancelación anticipada sin cargo.

TNA: 14,50% - TEA: 15,50% - TEM: 1,19% - CFT con IVA: TNA: 20,08% - TEA: 22,04% calculado sobre un préstamo de \$1.000.- a 60 meses de plazo. Incluye: Gastos Administrativos: 2% (calculado sobre el monto total del préstamo), más IVA, seguro de vida pagadero en origen. Préstamo sujeto a las condiciones de aprobación del Banco de la Nación Argentina.

**0810 666 4444**  
lunes a viernes de 8 a 20 hs.

Sitio en Internet:  
**www.bna.com.ar**

 **BANCO DE LA NACIÓN ARGENTINA**

BNA PUBLICIDAD